

De hemel en de aarde

In Genesis 1 vers 1 spreekt de tekst van het scheppen van de hemel en de aarde. De vraag die de combinatie van deze twee woorden bij mij oproept is of er sprake is van een eenheid of dat deze twee gescheiden zijn. Schiep God de hemel en de aarde als eenheid, of als twee aparte eenheden?

De masoreten, de Joodse schriftgeleerden, geven al direct commentaar bij de combinatie 'de hemel en de aarde'. Zij zeggen namelijk dat deze combinatie in Tenach 13 keer voorkomt. Maar tegelijk zeggen ze dat de combinatie in Genesis 1:1 wel uniek is. Een antwoord op mijn vraag: Waren hemel en aarde oorspronkelijk één, of werden zij als aparte eenheden geschapen, geven zij niet

Bij nazoeken blijkt de combinatie 'hemel en aarde' 12 keer voor te komen in Tenach, maar steeds met een sterke verbinding tussen de aanduiding van het lijdend voorwerp 'èt' en het woord 'hemel' of 'aarde': èt-hashamajim we èt-haärets. Genesis 1:1 is de enige plaats waar dit sterk verbindende streepje niet gebruikt wordt: èt hashamajim we èt haärets.

Naar de betekenis van dit niet verbonden zijn van 'èt' met 'hashamajim', respectievelijk 'haärets' in Genesis 1 kan men slechts gissen. De Masoreten hebben alleen aangegeven dat het opmerkelijk is.

Zou het te maken kunnen hebben met de twee letters waar dit woordje 'èt' uit bestaat, namelijk de aleph en de taw, de eerste en laatste letter van het Hebreeuwse alfabet? In de rabbijnse traditie is in dit woordje de verborgen naam van God aanwezig. Hij die de eerste en de laatste is. En nader te duiden is hij niet.

De schriftplaatsen waar de combinatie 'de hemel en de aarde' voorkomen zijn:

Genesis 1:1

Exodus 20:11

Exodus 31:17

Deuteronomium 4:26

Deuteronomium 30:19

Deuteronomium 31:28

2 Koningen 19:15

2 Kronieken 2:11

Jesaja 37:16

Jeremia 23:24

Jeremia 32:17

Haggai 2: 6

Haggai 2: 21.

Lukas de Grootte Februari 2025